



WAECO MyFridge MF-05, MF-15, MF-18D

D **5** **Mini-Kühlschrank**
Bedienungsanleitung

GB **14** **Mini-refrigerator**
Instruction Manual

F **23** **Mini réfrigérateur**
Notice d'utilisation

E **32** **Mini-frigorífico**
Instrucciones de uso

I **41** **Mini frigorifero**
Istruzioni per l'uso

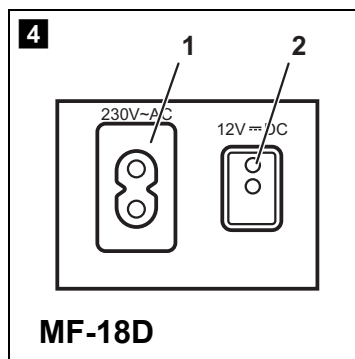
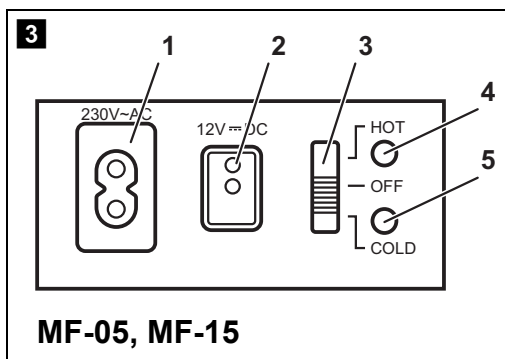
NL **50** **Minikoelkast**
Gebruiksaanwijzing

DK **59** **Mini-køleskab**
Betjeningsvejledning

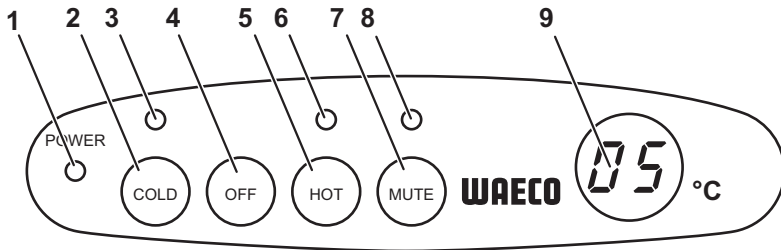
S **68** **Mini-kylskåp**
Bruksanvisning

N **77** **Mini-kjøleskap**
Bruksanvisning

FIN **86** **Minijääkaappi**
Käyttöohje

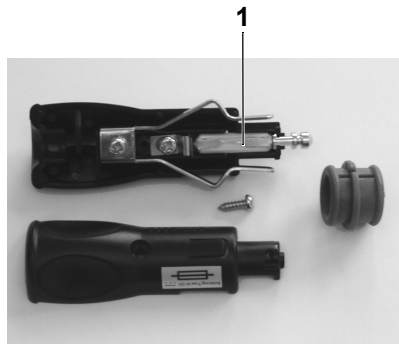


5

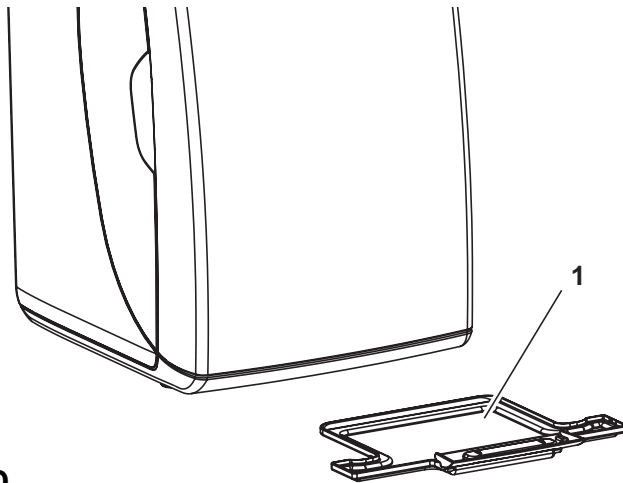


MF-18D

6



7



MF-18D

Please read this operating manual carefully before starting the device. Keep it in a safe place for future reference. If the device is resold, this operating manual must be handed over to the purchaser along with it.

Contents

1	Notes on using the operating manual	14
2	Safety instructions	15
3	Intended use	17
4	Scope of delivery	17
5	Technical description	17
6	Operation	19
7	Cleaning and maintenance	20
8	Guarantee	21
9	Troubleshooting	21
10	Disposal	22
11	Technical data	22

1 Notes on using the operating manual

The following symbols are used in this operating manual:



Caution

Safety instruction: failure to observe this instruction can cause injury or damage the device.



Caution

Safety instruction relating to a danger from an electrical current or voltage. Failure to observe this instruction can damage the device and impair its function and cause injury.



Note

Supplementary information for operating the device.

- **Action:** this symbol indicates that action is required on your part.
The required action is described step-by-step.
- ✓ This symbol indicates the result of an action.

2 1, page 3: this refers to an element in an illustration. In this case, item 1 in figure **2** on page 3.

Please observe the following safety instructions.

2 Safety instructions



Caution

WAECO International will not be held liable for claims for damage resulting from the following:

- Damage to the device resulting from mechanical influences and excessive voltage
- Alterations to the device made without the explicit permission of WAECO International
- Use for purposes other than those described in the operating manual

2.1 General safety



- This device may only be repaired by specialist personnel. Inadequate repairs can lead to considerable hazards. Should your device need to be repaired, please contact WAECO customer services.

- Set up the device in a dry location where it is protected against splashing water.

- Ensure that the ventilation slots are not covered.

- **Electronic devices are not toys!**

Always keep and use the device out of the reach of children.

- The cooling device is not suitable for transporting caustic materials or materials containing solvents.

- Food may only be stored in its original packaging or in suitable containers.



- Only connect the device as follows:

- With the cable supplied (**1** 2, page 3) to the cigarette lighter in the vehicle or a 12 V plug socket in the vehicle
- Or with the connection cable supplied (**1** 3, page 3) to the 220-240 V AC mains supply.

- Do not pull the plug out of the cigarette lighter or the socket by the cable.

- If the connection cable is damaged, it must be replaced to prevent possible electrical hazards.
- Pull out the connection cable:
 - Before cleaning and maintenance
 - After use
- On boats: if the device is powered by the mains, ensure that the power supply has a ground fault interrupter circuit. **Danger of fatal injuries!**
- Disconnect the cooling device and other power consuming devices from the battery before connecting the quick charging device.
- Check that the voltage specification on the type plate corresponds to that of the energy supply.

2.2 Operating the device safely



- Do not place any electrical devices inside the refrigerator.
- Protect the device and the cable against rain and moisture.
- Do not place the device near naked flames or other heat sources (heaters, direct sunlight, gas ovens etc.)
- **Caution! Danger of overheating!**

Ensure at all times that there is sufficient ventilation so that the heat that arises during operation does not build up. Make sure that the device is sufficiently far away from walls and other objects so that the air can circulate.

- Never immerse the device in water.
- Do not fill the inner container with ice or fluid.
- Before starting the device, ensure that the power supply line and the plug are dry.



- **Danger of fatal injuries!**

Do not touch exposed cables with your bare hands. This especially applies when operating the device with an AC mains power supply.

3 Intended use



The cooling device is suitable for cooling and warming foodstuffs. There is a switch to change between heating and cooling modes.



The device has been designed for use with a 12 V_{DC} on-board power supply socket of a car (cigarette lighter), boat or caravan as well as a 220-240 V AC mains supply.



If you wish to cool medicines, please check if the cooling capacity of the device is suitable for the medicine in question.

4 Scope of delivery

No. in 1 , page 3	Quantity	Description
1	1	Cooling device
2	1	Connection cable for 12 V _{DC} connection
3	1	Connection cable for 220-240 V _{AC} connection
–	1	Operating manual

5 Technical description

The refrigerator can cool products to a maximum of 20 °C under the ambient temperature (thermostat switches off at approx. +5 °C) or warm them and keep them warm to a maximum of 65 °C (MF-05, MF-15) or 55 °C (MF-18D). A grid divider can be used to separate foodstuffs, e.g. bottles and fruit.

The refrigerator is suitable for mobile use and can be carried by the recessed handle (MF-05) or with a folding handle (MF-15, MF-18D). MF-18D can also be used (horizontally) as a cooler (**2**, page 3).

Its cooling system is a non-wearing and CFC-free Peltier cooling, the heat is discharged by a fan. The MF-18D allows you to choose between normal operation and fan operation (quiet mode).

The device has an integrated mains adapter with a priority circuit. The device switches automatically to mains operation when the device is connected to a 220-240 V AC mains supply even if the 12 V connection cable is still connected.

5.1 Description of the device

MF-05, MF-15

Connection sockets and control panel (rear of the device):

No. in 3 , page 3	Description
1	AC voltage socket
2	DC voltage socket
3	Mode switch
4	"HOT" LED (red): indicates heating mode
5	"COLD" LED (green): indicates cooling mode

MF-18D

Connection sockets (rear of the device):

No. in 4 , page 3	Description
1	AC voltage socket
2	DC voltage socket

Control panel (front side):

No. in 5 , page 4	Description
1	"POWER" LED (red): glows when the device is connected to a power supply
2	"COLD" button: switches cooling mode on
3	"COLD" LED (blue): indicates cooling mode
4	"OFF" button: switches the device off
5	"HOT" button: switches heating mode on
6	"HOT" LED (red): switches heating mode on
7	"MUTE" button: switches quiet mode on
8	"MUTE" LED (green): glows during quiet mode
9	Temperature display: shows the interior temperature

6 Operation



Before starting your new cooling device for the first time, you should clean it inside and outside with a damp cloth for hygienic reasons (please also refer to the the “Cleaning and maintenance” chapter on page 20).

6.1 Energy saving tips

- Choose a well ventilated installation location which is protected against direct sunlight.
- Allow food to cool down first before placing it in the device.
- Do not open the cooling device more often than necessary.
- Do not leave the door open for longer than necessary.

6.2 Using the cooling device



Like every cooling device, your cooler must be properly ventilated so that any heat created can be drawn off. Otherwise proper functioning cannot be ensured.

- Place the refrigerator on a firm base.
Ensure that the ventilation slots are at least 10 cm away from the wall so that the heat that arises during operation can be drawn off.
- Plug the 12 V connection cable (**1** 2, page 3) into the DC socket and also into the cigarette lighter or a 12 V socket ...

or

- Plug the 220-240 V connection cable (**1** 3, page 3) into the AC voltage socket and connect it to the 220-240 V AC mains supply.
- **MF-05, MF-15:** push the switch (**3** 3, page 3) on the control panel to “HOT” or “COLD” to switch the device on.
- **MF-18D:** press the “HOT” button (heating, **5** 5, page 4) or “COLD” (cooling, **5** 2, page 4), to switch on the device.
- ✓ The refrigerator starts cooling/heating the interior and the appropriate LED lights up.



Ensure that the objects placed in the refrigerator are suitable for cooling or heating to the selected temperature.

- If you wish to switch the refrigerator off:
 - **MF-05, MF-15:** slide the switch (**3** 3, page 3) to the “OFF” position
 - **MF-18D:** press the “OFF” button (**5** 4, page 4).
- Pull out the connection cable.



If you are not going to use the refrigerator for a long time, leave the door slightly ajar to prevent unpleasant odours building up.

6.3 Quiet mode (only MF-18D)

- Press the “MUTE” button (**5** 7, page 4) to switch to quiet mode.
 - ✓ The green LED (**5** 8, page 4) glows and the fan noise is reduced.
- If you wish to end quiet mode, press the “MUTE” button again.

7 Cleaning and maintenance



Caution

Never clean the device under running water or in dish water.



Caution

Do not use abrasive cleaning agents or hard objects during cleaning as these can damage the device.



Caution

Always pull out the mains plug before cleaning and maintenance.

- Occasionally clean the inside of the device with a damp cloth.
- **Only MF-18D:** empty the integrated drip tray at regular intervals (**7** 1, page 4) (can only be used when the device is used vertically as a refrigerator).

8 Guarantee

Our general guarantee conditions apply. If the product is defective, please send it back to the WAECO branch in your country (addresses on the back of the instruction manual) or to your specialist dealer. For repair and guarantee processing, the following documents must be sent along with the device:

- A copy of the receipt with purchasing date
- Reason for complaint or description of the fault

9 Troubleshooting

Fault	Possible cause	Suggested remedy
Device does not function, LED does not glow.	There is no voltage flowing from the 12 V socket (cigarette lighter) in your vehicle.	The ignition must be switched on in most vehicles for voltage to flow at the cigarette lighter.
	No voltage present at the AC voltage socket.	Try using another plug socket.
	The integrated mains adapter is defective.	This can only be repaired by an authorised customer services unit.
The device does not cool (plug is inserted, LED glows).	The inner fan or the cooling element is defective.	This can only be repaired by an authorised customer services unit.
Operation with a 12 V socket (cigarette lighter): The ignition is on and the device is not working and the LED does not glow. Pull the plug out of the socket and make the following checks.	The cigarette lighter socket is dirty. This results in a poor electrical contact.	If the plug of your refrigerator becomes very warm in the cigarette lighter socket, either the socket must be cleaned or the plug has not been assembled correctly.
	The fuse of the 12 V plug has blown.	Replace the fuse (5 A) in the 12 V plug (6 1, page 4).
	The vehicle fuse has blown.	Replace the vehicle 12 V socket fuse (usually 15 A). Please refer to the operating manual of your vehicle.

10 Disposal

- Place the packaging material in the appropriate recycling waste bins wherever possible.



If you wish to finally dispose of the device, ask your local recycling centre or specialist dealer for details about how to do this in accordance with the applicable disposal regulations.

11 Technical data

	MF-05	MF-15	MF-18D
Capacity:	5 l	15 l	18 l
Connection voltage:	12 V _{DC} 220-240 V _{AC} , ~50 Hz		
Mean power consumption:	DC: max. 30 W AC: max. 40 W	DC: max. 48 W AC: max. 65 W	DC: max. 50 W AC: max. 70 W
Cooling capacity:	Max. 20 °C under ambient temperature Switch-off at 5 °C		
Heating capacity:	Approx. 65 °C interior temperature (fixed-point thermostat)		Approx. 55 °C interior temperature (fixed-point thermostat)
Dimensions (WxHxD) in mm:	190x313x281	284x440x361	280x508x330
Weight:	3.3 kg	5.9 kg	6.8 kg
Testing/certification:	   		

Versions, technical modifications and delivery options reserved.

WAECO

mobile solutions

Headquarters

(D) **WAECO International GmbH** · Hollefeldstraße 63 · D-48282 Emsdetten
 Fon: +49 2572 879-195 · Fax: +49-2572 879-322 · E-Mail: info@waeco.de · Internet: www.waeco.de

Europe

(CH) **WAECO Schweiz AG**
 Riedackerstrasse 7a
 CH-8153 Rümlang (Zürich)
 Fon: +41 1 8187171
 Fax: +41 1 8187191
 E-Mail: info@waeco.ch

(DK) **WAECO Danmark A/S**
 Tværvej 2
 DK-6640 Lunderskov
 Fon: +45 75585966
 Fax: +45 75586307
 E-Mail: waeco@waeco.dk

(E) **WAECO Ibérica S.A.**
 Camí del Mig, 106
 Poligono Industrial Les Corts
 E-08349 Cabrera de Mar
 (Barcelona)
 Fon: +34 93 7502277
 Fax: +34 93 7500552
 E-Mail: info@waeco.es

(F) **WAECO Distribution SARL**
 ZAC 2 · Les Portes de L'Oise
 Rue Isaac Newton – BP 59
 F-60230 Chambly (France)
 Fon: +33 1 30282020
 Fax: +33 1 30282010
 E-Mail: info@waeco.fr

(FIN) **WAECO Finland OY**
 Mestarintie 4
 FIN-01730 Vantaa
 Fon: +358 20 7413220
 Fax: +358 9 7593700
 E-Mail: waeco@waeco.fi

(I) **WAECO Italcold SRL**
 Zona Industriale Sartiano, 298/9
 I-61015 Novafeltria
 Fon: +39 0541 920827
 Fax: +39 0541 920237
 E-Mail: sales@waecoitalia.it

(N) **WAECO Norge AS**
 Leif Weldingsvei 16
 N-3208 Sandefjord
 Fon: +47 33428450
 Fax: +47 33428459
 E-Mail: firmapost@waeco.no

(NL) **WAECO Benelux B.V.**
 Postbus 1461 · Ettensweg 60
 NL-4700 BL Roosendaal
 Fon: +31 165 586700
 Fax: +31 165 555562
 E-Mail: verkoop@waeco.nl

(S) **WAECO Svenska AB**
 Gustaf Melins gata 7
 S-42131 Västra Frölunda
 (Göteborg)
 Fon: +46 31 7341100
 Fax: +46 31 7341101
 E-Mail: info@waeco.se

(UK) **WAECO UK Ltd.**
 Dorset DT2 8LY · Unit G
 Roman Hill Business Park
 UK-Broadmayne
 Fon: +44 1305 854000
 Fax: +44 1305 854288
 E-Mail: sales@waeco.co.uk

Overseas + Middle East

(AUS) **WAECO Pacific Pty. Ltd.**
 21 Taree Street
 Burleigh Heads QLD 4220
 Fon: +61 7 55076000
 Fax: +61 7 55221003
 E-Mail: sales@waeco.com.au

(HK) **WAECO Impex Ltd.**
 Headquarters
 Suites 3210-12 · 32/F · Tower 2
 The Gateway · 25 Canton Road
 Tsim Sha Tsui · Kowloon
 Hong Kong
 Fon: +852 2 4632750
 Fax: +852 24639067
 E-Mail: info@waeco.com.hk

(ROC) **WAECO Impex Ltd.**
 Taipei Office
 2 FL-3 · No. 56 Tunhua South Rd, Sec 2
 Taipei 106, Taiwan
 Fon: +886 2 27014090
 Fax: +886 2 27060119
 E-Mail: marketing@waeco.com.tw

(UAE) **WAECO Middle East FZCO**
 R/A 8, SD 6
 Jebel Ali, Dubai
 Fon: +971 4 8833858
 Fax: +971 4 8833868
 E-Mail: waeco@emirates.net.ae

(USA) **WAECO USA, Inc.**
 8 Heritage Park Road
 Clinton, CT 06413
 Fon: +1 860 6644911
 Fax: +1 860 6644912
 E-Mail: customercare@waecousa.com



www.waeco.com



4445100138 12/2004